

Informe Final
Kamaxunbi* somos todos: Experiencias de aprendizaje en la comunidad nativa
Yamino

I. Informe de actividades

1. Antecedentes / Introducción

El presente informe mostrará las actividades realizadas desde mediados del 2012 a la fecha. En esta ocasión, El *Colectivo Kamaxunbi Yamino* se presentó con el objetivo de diseñar, en conjunto con la población de Yamino, una publicación¹ para los alumnos de EEGLL – preferentemente – en la que se pueda mostrar el proceso de retos, dificultades y aprendizajes del trabajo realizado en la comunidad desde el 2010; este trabajo, en consecuencia, ha logrado la sistematización entre la comunidad de Yamino y la comunidad PUCP [nosotras, como estudiantes] de lo realizado hasta el momento.

2. Datos generales de las actividades

2.1. Participantes: alumnos y docente asesor, otros. (Nombres, facultad, especialidad, cuál fue su aporte al proyecto)

Nombres	Facultad	Especialidad	Aporte
Alexander Huerta-Mercado	Ciencias Sociales	Antropología	Elaboración de dibujos y selección de fotos para la publicación, redacción del <i>Prólogo</i> y monitoreo general.
Maria Fernanda Rodríguez	Ciencias Sociales	Sociología	Redacción del capítulo sobre <i>Viajes 2011 y Aprendizajes personales</i> .
Virginia Montes	Comunicaciones	Comunicación para el Desarrollo	Primera revisión de estilo de la publicación y <i>Aprendizajes personales</i> . Responsable de la teatralización en Yamino sobre el avance de la publicación.
Fabiola Carranza	Comunicaciones	Comunicación para el Desarrollo	Monitoreo a la diagramadora, selección de fotos, coordinación de material visual pendiente y redacción del capítulo sobre <i>Actividades Profundas y Aprendizajes personales</i> .
Jazmine Zapata	Comunicaciones	Artes Escénicas ²	Redacción del capítulo sobre <i>Talleres [externos] y Aprendizajes personales</i> . Responsable de la teatralización en Yamino sobre el avance de la publicación.
Maria Claudia	Ciencias Sociales	Antropología	Redacción del capítulo sobre <i>La Aventura de</i>

¹ Se adjunta en la parte de Anexos la versión final del texto.

² Actualmente, se encuentra en cambio de especialidad a Comunicación Audiovisual.

Peñaranda			<i>la Responsabilidad Social, Viaje 2010, Juntos en la PUCP y Aprendizajes personales.</i> Monitoreo y coordinación sobre los acuerdos o pendientes.
Abril Rodríguez	Arte	Diseño Gráfico	Diagramar y vectorizar los dibujos y texto de la publicación.
Raúl Bendezú	Humanidades	Lingüística	Segunda y última revisión de estilo de la publicación.
Maria Fernanda Caballero ³	Comunicaciones	Publicidad	Redacción del capítulo sobre <i>Viajes 2011 y Aprendizajes personales</i> , colaboración en la diagramación y vectorización de la publicación.

2.2. Contrapartes: (instituciones u organizaciones de la comunidad, cuál fue su aporte al proyecto)

En el viaje realizado en febrero del 2013, se realizó una asamblea en la que se mostró el avance de la publicación en formato de teatralización. De esta manera, las madres de la comunidad que, además, son las que conforman el Comité de Madres Artesanas de Yamino, tuvieron la oportunidad de darnos sus apreciaciones sobre el contenido de la publicación. Además, cada una brindó testimonios que serán incluidos en la publicación pues es una co-autoría la que se está elaborando.

Por otro lado, y, dado que el tema de artesanías está surgiendo con fuerza en Yamino, vimos necesario en ambas partes orientar los trabajos hacia esta actividad artesanal. Fue así que en el viaje del 2013 se realizó un Taller de Recopilación de Diseños Kakataibo, contando con la participación de las madres artesanas. Es importante mencionar que los diseños serán incluidos, además, en la publicación – por lo que la carátula⁴ es autoría de una de las madres artesanas.

Asimismo, el profesor Roberto Zariquiey, junto con Oprosa y nosotras, realizó la actividad “Festival Amazónico: los kakataibo visitan la PUCP”⁵, realizada del 22 al 26 de octubre. En esta ocasión, las madres fueron las protagonistas de brindar un taller de artesanías y lengua a los alumnos de diferentes facultades; además de tener un espacio en el campus para la venta de sus artesanías y ser invitadas al Taller de Amazonía de CCSS. A su vez, recibieron un taller a cargo de AXIS en la facultad de Arte. Estas actividades tuvieron bastante acogida pues salió del formato en el que un *académico* es el encargado de desarrollar una actividad o conversatorio; el taller práctico de arte y lengua causó interés en los alumnos⁶.

2.3 Actividades realizadas

³ Integrante del *Colectivo Kamaxunbi Yamino*, por motivos de tiempo no pudo estar desde el inicio del proyecto. Sin embargo, hacia el final del mismo estuvo como apoyo en la parte de redacción y diseño de la publicación.

⁴ Ver foto en Anexos.

⁵ Ver afiche en Anexos.

⁶ Actualmente, se tienen réplicas de este taller de artesanías, como el reciente realizado por el GIA Pucp.

Las actividades realizadas durante este año fueron las siguientes:

- Elaboración del índice de la publicación
- Redacción de la publicación
- Recopilación de materiales audio-visuales para la publicación
- Monitoreo a la diagramadora
- Teatralización de la publicación para la muestra en Yamino
- Recopilación de testimonios de la madres de Yamino
- Recopilación de los diseños kakataibo presentes en las artesanías
- Colocación de precios y etiqueta a los productos artesanales
- Colocación de productos en tienda “Huayranga”
- Distribución de donaciones a la comunidad [Febrero]
- Coordinación y apoyo a la actividad del profesor Roberto Zariquiey en octubre 2012
- Grabación de material para un micro-documental
- Postulación a concurso EUNIC PERÚ de la Unión Europea – Alianza Francesa

3. Perfil de la población

La comunidad nativa Yamino pertenece a la etnia Kakataibo. Dicha comunidad se encuentra ubicada en la provincia de Padre Abad, región Ucayali. Consta de un aproximado de 172 pobladores, organizados en un total de 45 familias según datos del IBC⁷. Su idioma – Cacataibo o Kakataibo – pertenece a la Familia Lingüística Pano.

La comunidad está organizada políticamente a través de tres autoridades principales: el Jefe, el Teniente Gobernador y el Agente Municipal. Además, existen diversas organizaciones locales que asumen distintas responsabilidades en la vida diaria de los pobladores. Entre ellas, se encuentra la Asamblea de Madres Artesanas, constituida por 25 madres, aproximadamente, con quienes se trabajó el taller de artesanía en el 2011 [diseño de etiqueta] y recopilación de los diseños artesanales en febrero 2013.

4. Objetivos

General:

Fomentar el intercambio entre la comunidad universitaria y la comunidad nativa Yamino en torno a los aprendizajes compartidos como parte del Colectivo “*Kamaxunbi Yamino*” durante el 2011

Específico(s):

- Sistematizar las conclusiones del trabajo realizado durante el año 2011, a través de una publicación.
- Recopilar nueva información y trabajar en conjunto con los miembros de la comunidad de Yamino en la publicación mencionada en el objetivo anterior.
- Generar recomendaciones para proyectos estudiantiles entorno a la aplicación de la Interculturalidad como herramienta eficaz en la intervención y trabajo en conjunto en comunidades.

⁷ Fuente: <http://www.ibcperu.org/sicnabd/> - Mayo 2009

5. Metodología

Si bien el grueso de la producción se ha hecho a través de la compilación, sistematización y escritura de las experiencias de campo en busca de la producción de una publicación educativa, se hicieron actividades relacionadas a un viaje de campo.

Se recurrió a la observación participante, interactuando con los niños y las madres de la comunidad mediante dinámicas teatrales y talleres participativos.

Se estableció un registro fotográfico, filmico, dibujo de niños, recopilación de tradición oral, registro de producción artesanal y cabildo abierto sobre los problemas de las artesanías.

Como se dijo al comienzo, nos encontramos en el periodo final de composición grafica de un texto que asemejará una suerte de libreta de campo que, aparte de testimoniar los eventos concretos, dará a conocer las debilidades, potencialidades, frustraciones y ejemplos que creemos haber sacado de la experiencia de responsabilidad social.

El desafío es lograr un texto legible para personas de edades y procedencias que resulte inspiracional como ejemplo de qué hacer (y qué no hacer) durante un evento de acción social.

6. Resultados (impacto del proyecto en la población)

Además de la entrega de la publicación como co-autoría a Yamino, esta etapa del proyecto a contribuido a afianzar los lazos con la comunidad. El hecho de continuar trabajando con las madres artesanas y sus hijos durante el 2010 ha forjado los lazos de confianza entre ambas comunidades: Yamino y Pucp. Por tal motivo, más allá de talleres o actividades que hayamos elaborado en conjunto, se destaca la ahora amistad entre los dos grupos. Esto, a su vez, ha facilitado la participación de la madres en las actividades realizadas en Lima; lo cual también posiciona a la PUCP como un lugar de referencia para impulsar el mercado de artesanías del Comité de Madres de Yamino.

7. Lecciones aprendidas⁸

- Sobre la experiencia vivida: vinculo universidad – sociedad
- Sobre la formación profesional

El aspecto más importante que hemos podido aprender y que está además presente en el texto de la publicación es que los conocimientos adquiridos en la universidad no son suficientes para lograr una formación integral. En cierta medida, es gracias a este “vacío” que iniciativas y oportunidades como las que promueve la DARS dan la oportunidad de confrontar lo académico con la realidad; la cual es dinámica y no se limita a lo dicho por autores o expertos en el tema.

⁸ Ver Anexos. Versión final de publicación. Capítulo de *Aprendizajes personales*.

Por otro lado, hemos encontrado en esta experiencia la oportunidad de acercarnos y conocer una de las tantas realidades de la amazonía peruana; tema que es poco desarrollado en nuestras respectivas facultades.

Un tercer aspecto, finalmente, es que al estar con contacto con Yamino desde el 2010 cada una de nosotras ha desarrollado capacidades y descubierto intereses que, si bien no se promovieron desde las aulas, sí lo han hecho con experiencias en la realidad que, hoy en día, inciden en nuestros ejes y líneas de trabajo profesional.

Por otro lado, esta experiencia nos ha dado las herramientas necesarias para poder ser participantes de concursos externos a la PUCP, como lo fue el reconocimiento al Segundo Puesto obtenido en el Premio EUNIC PERÚ 2013: Palabra de Mujer organizado por la Alianza Francesa, hecho que, si bien no nos dio el financiamiento para realizar las actividades propuestas, nos ha ayudado a revalorar la labor realizada hasta el momento; así como acentuar de mejor manera nuestros ejes principales de trabajo en coordinación con Yamino y confirmar que experiencias como estas sí generan aportes y aprendizajes para ambas partes.

8. Conclusiones

Por medio de la elaboración de la publicación es que hemos podido constatar la importancia de la sistematización para experiencias de este tipo. Este proceso, en el cual hemos contado con el apoyo de Clara Wiese, Lucia Bracco y recientemente Sandra Soto, nos ha permitido visualizar de mejor manera cómo fue el proceso vivido desde el 2010; lo cual, nos dio un panorama más claro y nos motivó a presentarnos al concurso de la Alianza Francesa y la versión próxima del fondo concursable para estudiantes de la DARS.

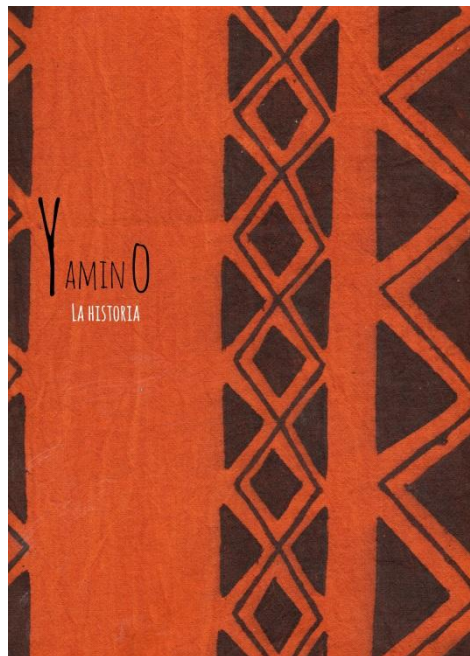
Además, el contar con el apoyo permanente de nuestro asesor Alexander Huerta-Mercado nos motivó a seguir trabajando y a apostar por el arte como una herramienta que debe tener por qué estar desvinculada a lo académico.

Finalmente, por medio de instituciones como la DARS u OPROSAC, hemos podido participar de actividades de apoyo mutuo; como lo fue la grabación de un video sobre el proyecto a cargo de un grupo de alumnos de Comunicación Audiovisual para un curso de su malla curricular. Las redes entre estudiantes y profesores se enriquecen con trabajos interdisciplinarios de este tipo, los cuales han podido ser compartidos en actividades extracurriculares como la Semana Amazónica en CCSS y experiencias de RSU en facultades de Psicología, por ejemplo.

Anexos

Link del video: <http://www.youtube.com/watch?v=iJI6xInHV-o>

Carátula de la publicación



Viaje: Febrero 2013



Actividad en coordinación con Roberto Zariquiey y OPROSAC



Festival Amazónico: los cacataibo visitan la PUCP

Del Lunes 22 al viernes 26
Feria de **venta de artesanías** cacataibo
Proyección del documental "El que me sigue"
de Roberto de la Puente
Exposición de fotos del "Colectivo Kamaxumbi Yamino"
Lugar: Jardín de EEGLL
Hora: 10:00 am a 5:00 pm

Jueves 25
Taller de artesanías a cargo
de las madres cacataibas
(Inscripción en oprosac@pucp.pe)
Lugar: Jardín de Letras
Hora: 12:00 a 2:00 pm

Miércoles 24
Taller de lengua cacataibo
a cargo de Roberto Zariquiey
(Inscripción en oprosac@pucp.pe)
Lugar: Z-212
Hora: 5:00 a 7:00 pm

Viernes 26
Taller de Amazonia:
conversación con las
madres cacataibas
Lugar: J-204 (Ciencias Sociales)
Hora: 1:00 a 3:00 pm

oprosac
OPROSAO ORGANIZACIÓN DE PROMOCIÓN Y RESPONSABILIDAD SOCIAL

ESTUDIOS GENERALES LETRAS **DIRECCIÓN ACADÉMICA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL** **PUCP**

Taller de artesanías a cargo de las madres de Yamino



Taller de Lengua a cargo de las madres de Yamino



Exposición fotográfica del Colectivo



Venta de artesanías en el campus



Premiación de EUNIC PERÚ

